

Deutsch-französische Gesellschaft Augsburg und Schwaben e.V.



1. Vorsitzender: Klaus Sturm
email: nicksturm@t-online.de
Tel. 0821-434606

Büro: Zeughaus, Raum 105, Mi 17-18 Uhr

Postadresse:
Deutsch-Französische Gesellschaft
Augsburg e.V.
Zeughaus
Zeugplatz 4
86150 Augsburg

www.dfg-augsburg.eu

Kontoverbindung: Kto 108399, Stadtsparkasse Augsburg, BLZ 72050000

Augsburg, den 19.09.2012

*Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Freunde Frankreichs,*

In der Hoffnung, dass Sie einen angenehmen Sommer verbracht haben und sich voller Energie dem Herbst nähern, möchte ich Ihnen unsere restlichen Veranstaltungen des Jahres 2012 in Erinnerung rufen. Meine besondere Bitte an Sie betrifft unsere Jahreshauptversammlung am 17.10. Wenn auch heuer keine Wahlen anstehen, so wäre es doch schön, wenn die gute Teilnahme der letzten Jahre zur Tradition würde. Auf zwei Dinge möchte ich darüber hinaus noch hinweisen:

- 1. Unser jährlicher Boule-Pokal-Wettbewerb mit der AFF anlässlich des französischen Nationalfeiertags konnte heuer im Juli nicht stattfinden. Deshalb wollen wir den Pokalwettbewerb am 3. 10., dem deutschen Nationalfeiertag, nachholen. Haben Sie keine Scheu – es ist eine gute Gelegenheit, sich mit diesem typisch französischem Spiel vertraut zu machen, und es wäre schön, wenn wir mehrere Mannschaften aufbieten könnten.*
- 2. 2013 jährt sich zum 50sten Mal ein wirklich folgenreiches Ereignis: die Unterzeichnung des deutsch-französischen Freundschaftsvertrages durch Konrad Adenauer und Charles de Gaulle. Dies ist doch wohl Anlass genug, dass wir unsere jährliche Pflingstfahrt nach Bourges und ins Berry lenken – zum Besuch bei Freunden. Diesem Rundbrief liegt deshalb bereits das Reiseprogramm mit dem Anmeldeformular bei. Da ich hoffe, dass wir in Bourges möglichst viele Teilnehmer (die es möchten) privat in Gastfamilien unterbringen können, muss die Anmeldung diesmal etwas früher erfolgen.*

Ich wünsche Ihnen einen richtig schönen Herbst, der Ihnen auch die Zeit lässt, zu der einen oder anderen unserer Veranstaltungen zu kommen. Mit herzlichem Gruß, im Namen des gesamten Vorstandes

Unsere monatlichen Abend-Veranstaltungen finden, soweit nicht anders angegeben, jeweils am Mittwoch um 19 Uhr im Zeughaus, Raum 112 a statt und sind in der Regel kostenlos.

**Jeden Mittwoch ohne Abendveranstaltung ist Gelegenheit zu französischer Konversation:
Zeughausstuben im Zeughaus, 16-18 Uhr.**

Jeden Mittwoch 17-18 Uhr (außer in den Ferien) **Bürozeit im Zeughaus, Raum 105** (1. Stock). Dort können kostenlos französische CDs (Chansons), DVDs (Spielfilme) und Bücher (z.B. Kurzgeschichten mit Audiokassetten und spannende Krimis) ausgeliehen werden. Listen der CDS, DVDs und Bücher sind im Internet einsehbar (www.dfg-augsburg.eu/Programm). **Aktualisierungen** unseres Programms und ein inzwischen umfangreiches **Archiv** mit Bildern von früheren Veranstaltungen finden Sie ebenfalls im Internet.

Bitte wenden

Unsere Veranstaltungen im Herbst 2012

- **Dienstag, 18.09.2012 18 Uhr** **Beginn von „Training und Fitness“**, ein französischer Sprachkurs für Lerner mit Grundkenntnissen, mit Michaela Strobl/Klaus Sturm an 6 Abenden (18.09.,25.09.,02.10.,09.10., 16.10.,23.10.). **Dienstags 18-19.30 Uhr im Zeughaus Raum 117** . Kostenlos für Mitglieder. Unkostenbeitrag von 10 € (Material, Raummiete) für Nichtmitglieder. **Es ist keine Anmeldung mehr möglich.**
- **Mittwoch, 26.09.2012** **Leben in der Fremde: Die Banater Schwaben.** Frau Theresa Reingruber berichtet über die Auswanderung, über Integration und Leben im Banat, sowie über die Rückwanderung, über Integration und Leben in Deutschland.
- **Mittwoch, 03.10.2012 15 Uhr** **Vive la pétanque ! Boule-Turnier** mit der Association des familles francophones (AFF) auf dem **Bouleplatz im Wittelsbacher Park (bei der Sporthalle)**. Interessenten (auch Anfänger !!!) bitte ab sofort melden bei Klaus Sturm (siehe Briefkopf)
- **Mittwoch, 17.10.2012** **Jahreshauptversammlung mit Cidre, Zwiebelkuchen und gemütlichem Beisammensein.** Die Einladung mit der Tagesordnung liegt bei.
- **Mittwoch, 14.11.2012 18 Uhr** **Französischer Filmabend: LES PORTES DE LA NUIT.** Filmklassiker von Marcel Carné aus dem Jahr 1946. Mit dem jungen **Yves Montand** in der Hauptrolle des Diego. Drehbuch von **Jacques Prévert**. Wir zeigen die **französische Originalfassung mit französischen Untertiteln**. Bitte den Beginn beachten !
- **Mittwoch, 12.12.2012 18.30 Uhr** **Ökumenische deutsch-französische Weihnachtsandacht und Weihnachtsessen.** Mit der Augsburger Lehrermusik . Um 18.30 in der Kapelle des Klosters der Maria Ward Schwestern /Frauentorstr. Anschließend (ca. 19.30 Uhr) **französ. Buffet für 20 €/Person** im Nebenzimmer des Kolpingshauses gegenüber. **Anmeldung bis spätestens 05.12.** bei Frau Gebhard Tel. 0821-510461 oder Email : gema@augusta.de.

Zwei schöne, sehr empfehlenswerte Veranstaltungen finden im Herbst im Parktheater Göggingen statt:

► **11. 10.2012, 19.30 Uhr:**

Das deutsch-kanadische Ensemble **MÉLOSPHÈRE** (Violine, Piano, Akkordeon, Bass) spielt Jazz, Folklore, Klassik aus aller Welt. Seine mitreißende Musik spiegelt die kulturelle Vielfalt des Herkunftsortes Montréal, der zweitgrößten französischsprachigen Stadt. 25 €.

► **21.11.2012, 19.30 Uhr:**

„Als wenn es gar nichts wär“ - **Klaus Hoffmann**, ein Altmeister des deutschen Chansons singt eigene Songs und Chansons von Jacques Brel (auf deutsch), als dessen bester deutscher Interpret er gilt. 33, 37, 39 €.